

41  
Copie  
de Josselin

---

---

## MIYUKI TANUBE, A.R.C., O.Q.

---

---

---

### PRÉSENTATION

---

Née à Morioka au Japon, elle a perfectionné son art en France, en Grèce et en Afrique, avant d'établir son atelier à Saint-Antoine-sur-Richelieu au Québec, en 1971. Elle devient citoyenne canadienne en 1976.

Dès l'âge de 11 ans, elle étudie avec Itaru Tanabe, maître de la peinture à l'huile au Japon. Elle étudie ensuite la technique de la peinture japonaise du maître Kabei Kabayachi.

- En 1959, elle obtient son diplôme de professeur pour enfants et adultes de l'Université des beaux-arts de Tokyo (Gei-Dai). Elle est acceptée à l'atelier de Seison Maida, grand maître du Nihonga (peinture japonaise), et devient membre de INTIN (Salon d'automne de la peinture Nihon-ga).
- En 1963, elle entre à l'École supérieure nationale des beaux-arts de Paris où Chapelain Midy, maître de l'École de la peinture française, l'accepte dans son atelier.
- De 1962 à 1963, nous la trouvons à l'atelier de la Grande Chaumière à Paris.
- En 1978, elle devient boursière du Conseil des arts du Canada.
- En 1981, elle obtient le prix du Conseil des arts du Canada pour son illustration du poème de Gilles Vigneault *Les gens de mon pays*.
- En 1983, son illustration de *Bonheur d'occasion*, en dix sérigraphies, lui mérite les amitiés de madame Gabrielle Roy.
- En 1994, elle est reçue membre de l'Académie royale des arts du Canada.
- En 1995, elle est élue Officier de l'Ordre national du Québec.
- En 1999, la Monnaie royale canadienne choisit son illustration d'une légende québécoise.

Sans cesse, Miyuki Tanobe peint le Canada et le Québec ruraux et urbains dans leur vie de tous les jours.

Réalisant le rêve caressé dès son arrivée en terre canadienne, plusieurs expositions jalonnent sa carrière et de plus, elle collabore à plusieurs films qui ont fait connaître son œuvre.

Son style et sa technique sont enseignés dans les universités et écoles au Canada, ainsi qu'en Nouvelle-Angleterre, devenant ainsi peintre témoin de son époque (« Un portrait du Canada, 100 ans », Statistique Canada 2000, p. 143 : « Bonheur d'occasion », sérigraphie).

Des ouvrages, plusieurs affiches, des sérigraphies et aquatintes, des films et conférences complètent l'ensemble des réalisations de l'artiste.

## EXPOSITIONS

SOLO		
1998		DOMAINE CATARAQUI Québec (Québec)
1997		STEWART HALL Pointe-Claire (Québec)
		MAISON DE LA CULTURE Laval (Québec)
1996		MUSÉE DE LA CIVILISATION Québec (Québec)
1995	été	MUSÉE PIERRE-BOUCHER Trois-Rivières (Québec)
1994	été	MUSÉE LAURIER ARTHABASKA Victoriaville (Québec)
1993	automne	PAVILLON JAPONAIS DU JARDIN BOTANIQUE Montréal (Québec)
1992	automne	GALERIE JEAN-PIERRE VALENTIN Montréal (Québec)
		MUSÉE DE LA CIVILISATION Québec (Québec)
1991	automne	GALERIE WEST END ▪ originaux 4 saisons Westmount (Québec)
	automne	GALERIE LOUISE-SMITH Toronto, Ontario
	juillet	AMBASSADE CANADIENNE AU JAPON Tokyo, Japon ▪ <i>Great Canada 91</i> inauguration de la nouvelle ambassade canadienne au Japon
1987	octobre	MAISON DU QUÉBEC New York, États-Unis
	octobre	GALERIE L'ART FRANÇAIS Montréal (Québec)
1983	novembre	MAISON DU QUÉBEC Tokyo, Japon
	octobre	GALERIE L'ART FRANÇAIS Montréal (Québec)
1982	avril	ART EXPO New York, États-Unis
1981	juin	MUSÉE DE JOLIETTE Joliette (Québec)
1980	novembre	PLACE DES ARTS Montréal (Québec)
	novembre	GALERIE L'ART FRANÇAIS Montréal (Québec)
1978	novembre	GALERIE L'ART FRANÇAIS Montréal (Québec)
1976	décembre	GALERIE MARLBOROUGH-GODARD Toronto, Ontario
	octobre	GALERIE MARLBOROUGH-GODARD Montréal (Québec)
1974	octobre	GALERIE L'ART FRANÇAIS Montréal (Québec)
1973	été	PAVILLON JAPONAIS DE TERRE DES HOMMES Montréal (Québec)
1972	avril	CENTRE UNIVERSITAIRE DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL Montréal (Québec)
	mars	GALERIE L'ART FRANÇAIS Montréal (Québec)
1964	mars	GALERIE ROYALE Paris, France

## EXPOSITIONS (suite)

CONJOINTES		
1998	été	MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC Québec (Québec)
1993	printemps	GRAND PALAIS - BIENNALE Paris, France
1992	été	HÔTEL DE VILLE DE MONTRÉAL Montréal (Québec)
1991	mai	LE CENTRE D'HISTOIRE DE MONTRÉAL Montréal (Québec)
1989 à 2000		PRATT & WHITNEY CANADA ▪ <i>Les Femmeuses</i> Longueuil (Québec)
1985 -1986		BIBLIOTHÈQUE NATIONALE Ottawa, Ontario
1984		HÔTEL DE VILLE DE MONTRÉAL Montréal (Québec)
1975		GALERIE MARLBOROUGH-GODARD Montréal (Québec)
	été	CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL Montréal (Québec)
1974		TERRE DES HOMMES Montréal (Québec)
1959 à 1961	automne	NIHON-BIJUTSU-INTEN Tokyo, Japon

## PERMANENTES

MUSÉE DES BEAUX-ARTS	Montréal (Québec)
MUSÉE DE QUÉBEC	Québec (Québec)
MUSÉE DE JOLIETTE	Joliette (Québec)
MUSÉE DE L'ART CONTEMPORAIN	Montréal (Québec)
MUSÉE LAURIER	Victoriaville (Québec)
MUSÉE PIERRE-BOUCHER	Trois-Rivières (Québec)
MUSÉE DE SHERBROOKE	Sherbrooke (Québec)

## COLLECTIONS PRIVÉES

LAVALIN	Montréal (Québec)
C-I-L	Montréal (Québec)
CANADIAN STEAMSHIP	Montréal (Québec)
SHELL CANADA RESOURCES	Calgary, Alberta
COLLECTION BRONFMAN	Montréal (Québec)
COLLECTION DU READER'S DIGEST	Montréal (Québec)
LES CAISSES DES JARDINS	Lévis (Québec)
BANQUE NATIONALE	Montréal (Québec)
COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE	Ottawa, Ontario

## RÉPERTOIRE

AFFICHES		
2000	VILLE DE MONTRÉAL	▪ Lac aux castors – scène d'hiver (photographies)
1998	BANQUE NATIONALE	▪ Scènes d'hiver
1997	CANAL RIDEAU, OTTAWA CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE MONTRÉAL	▪ Bal des neiges
1995	FONDATION SERGE-BRUYÈRE, QUÉBEC SEMINE INTERCULTURELLE NATIONALE	▪ Cuisine régionale québécoise ▪ Vie de quartier, Montréal
1994	VILLE DE VERDUN	▪ Rendez-vous mondial du cerf-volant 2 labels de vin
1992	2 LABELS DE VIN  PORT DE MONTRÉAL	▪ La noce chez Malo ▪ Société Saint-Jean-Baptiste – réserve du 24 juin 1992 ▪ L'été
1989	ASSOCIATION DES ÉDITEURS CANADIENS, MONTRÉAL	▪ Cartes d'invitation et carnet de bal
1987	MAISON DU QUÉBEC, NEW YORK	▪ Exposition - Le Cirque du Vieux-Port de Montréal
1986	FONDATION DU DIABÈTE JUVÉNILE	
1985	GALERIE WEST-END TÉLÉFILM CANADA	▪ 20 <sup>e</sup> anniversaire ▪ À plein temps
1984	VILLE DE QUÉBEC	▪ 350 <sup>e</sup> anniversaire Québec 1534-1984
1983	ART FRANÇAIS, MONTRÉAL	▪ Expositions « On fête la Saint-Jean »
1982	ART EXPO, NEW YORK	▪ Exposition – « La noce chez Malo »
1980	GILLES VIGNEAULT	▪ Les gens de mon pays
1978	ART EXPO, NEW YORK	▪ La Noce chez Malo
	COLLECTION PRIVÉE  ÉCOLES ET UNIVERSITÉS RADIO-CANADA RADIO-QUÉBEC SAINT-JEAN-PORT-JOLI	▪ La maison des Patriotes Saint-Denis-sur-Richelieu    ▪ Fête internationale de la sculpture

## RÉPERTOIRE (suite)

FILMS DOCUMENTAIRES		
2000	TÉLÉ-QUÉBEC	▪ La culture dans tous les sens
1998	HIROSHIMA T.V.	▪ Documentaire
	TÉLÉVISION QUATRE SAISONS	▪ Documentaire
1996	TÉLÉVISION QUATRE SAISONS	▪ Documentaire
1992	TÉLÉVISION QUATRE SAISONS	▪ Clips
1991	RADIO-CANADA	▪ LE POINT
1991-1992	TVA	▪ Clip – 350 <sup>e</sup> anniversaire de Montréal
1989 à 1992	TÉLÉ-QUÉBEC (RADIO-QUÉBEC)	▪ Clip – TÉLÉ-SERVICE
1987	TÉLÉ-QUÉBEC (RADIO-QUÉBEC)	▪ LE MAGAZINE
1985	TÉLÉ-QUÉBEC (RADIO-QUÉBEC)	▪ ARRIMAGE
1982	CBC	▪ <i>Seeing it our way</i>
1980	OFFICE NATIONAL DU FILM	▪ « Le monde éphémère » - « My Floating World » Miyuki Tanobe, 27 min, présentés dans plusieurs délégations et ambassades canadiennes

MÉDIAS		
1996 et 2000	FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER	▪ 2 calendriers
1995	MAJOR CITIES SUMMIT, TOKYO	▪ Montréal par Miyuki Tanobe
	SEMAINE INTERCULTURELLE NATIONALE	▪ Vivre ensemble – dossiers pédagogiques
1992 - printemps	ROYAL BANK REPORTER	▪ « Canada's Family Tree » <i>Montreal at 350</i> -350 <sup>e</sup> anniversaire de Montréal - 125 <sup>e</sup> anniversaire de la Confédération canadienne
1994 - automne		▪ Cap-aux-Diamants (histoire)
1986 - juin	CANADIAN HERITAGE	
	MONTREAL STAR THE GAZETTE LA PRESSE JOURNAL DE MONTRÉAL JOURNAL DE QUÉBEC	▪ Comptes rendus
1976 - printemps	VIE DES ARTS	▪ Reproductions et article
1975-06-28	THE GAZETTE	▪ Comparaison entre les peintures de mariages, etc. de Jean-Paul Lemieux et ceux de Miyuki Tanobe
	MAGAZIN'ART	▪ Reproductions de peintures et articles
	LE COLLECTIONNEUR	▪ Reproductions de peintures et articles
	PLUSIEURS JOURNAUX, REVUES, MAGAZINES, CATALOGUES	

## RÉPERTOIRE (suite)

LIVRES		
2000	STATISTIQUE CANADA ROBERT BERNIER	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Portrait du Canada : 100 ans</li> <li>▪ Un siècle de peinture au Québec</li> </ul>
1992		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Images du Québec : 100 ans</li> </ul>
1991	LES LIVRES TOUNDRA texte de ROCH CARRIER	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Canada, je t'aime / I Love You villes importantes de l'Atlantique au Pacifique</li> </ul>
1988	LÉO ROSSHANDLER ÉDITIONS MARCEL BROQUET	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Collection « SIGNATURES » – MIYUKI TANOBE II</li> </ul>
1984		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Revue – les Ballets canadiens au Japon</li> </ul>
1982	ART EXPO, NEW YORK	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Catalogue d'exposition</li> <li>▪ Montréal en mots et en couleurs</li> <li>▪ Images du Québec</li> </ul>
1980	GILLES VIGNEAULT ÉDITIONS LA COURTE ÉCHELLE  LÉO ROSSHANDLER ÉDITIONS MARCEL BROQUET	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Les gens de mon pays 1981 – Prix du Conseil des arts du Canada</li> <li>▪ Collection « SIGNATURES » – MIYUKI TANOBE I</li> </ul>
1976, 1984, 1997 (USA)	LES LIVRES TOUNDRA	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Québec, je t'aime / I Love You Ce livre a servi à enseigner le français dans des bibliothèques des États-Unis</li> </ul>
1974  1974 à 2000	MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL  PLUSIEURS LIVRES SCOLAIRES ET PAGES COUVERTURES	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Gens et lieux du Québec</li> </ul>

SÉRIGRAPHIES		
1998	DOMAINE CATARAQUI - EXPOSITION	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Restaurant Serge Bruyère</li> </ul>
1996	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL	
1991	STANKÉ	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Montréal, ma ville</li> </ul>
1983	10 SÉRIGRAPHIES	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Illustrations de « Bonheur d'occasion » de Gabrielle Roy</li> </ul>
1983	COLLÈGE MONTMORENCY, LAVAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Inauguration d'une murale de sérigra- phies de « Bonheur d'occasion » de Gabrielle Roy</li> <li>▪ Présentation d'une médaille à Tanobe</li> </ul>
1982	ÉDITIONS ART GLOBAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cybele – « Le Matou » de Yves Beauchemin</li> </ul>

## RÉPERTOIRE (suite)

AQUATINTES	
1992	▪ Scène de Montréal
1991	▪ Les quatre saisons, Montréal

SCÉNOGRAPHIE	
1997 - jan. et fév.	THÉÂTRE CENTAUR, MONTRÉAL ▪ « Mainly Montréal » reproduction de Montréal durant la grève du métro

CONFÉRENCES	
1997	CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE, MONTRÉAL ▪ Conférence
1994 - mars	MUSÉE DES BEAUX-ARTS, MONTRÉAL ▪ Programmes de culture canadienne
1992	BAIE-COMEAU ▪ Symposium
1991	PALAIS DES CONGRÈS, HULL ▪ Colloque
	GALERIE NATIONALE, OTTAWA ▪ Conférence et projection du film « Le monde éphémère » de Miyuki Tanobe »
	UNIVERSITÉS et ÉCOLES ▪ Conférences ▪ Films (ONF, Radio-Canada, etc.)